

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

**Segundo período de sesiones ordinario
de la Junta Ejecutiva**

Roma, 15-17 de mayo de 2002

NOTAS INFORMATIVAS

RESUMEN DE LAS RECOMENDACIONES DE LA EVALUACIÓN Y DE LAS MEDIDAS ADOPTADAS POR LA DIRECCIÓN — PROGRAMA EN EL PAÍS — ETIOPÍA (2003– 2006)



Distribución: GENERAL

WFP/EB.2/2002/INF/8

17 abril 2002

ORIGINAL: INGLÉS

El presente documento debe leerse conjuntamente con el documento "Informe resumido de la evaluación de mitad de período del programa en el país — Etiopía (2003-2006)" (WFP/EB.2/2002/3/3).

La tirada del presente documento es limitada. Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio Web del PMA (<http://www.wfp.org/eb>).



RECOMENDACIÓN (SEPTIEMBRE DE 2001)	OFICIAL/ DEPENDENCIA RESPONSABLE	MEDIDAS ADOPTADAS POR LA DIRECCIÓN (MARZO DE 2002)
El programa en el país (PP) para el período 2003-2006, a diferencia del presente programa, debe basarse en un perfil de la estrategia en el país (PEP) aprobado.	Oficina en el país	El PEP para el período 2003–2006 PP se ha completado y se presentará en la reunión de la Junta Ejecutiva del mes de mayo.
El PMA debe implicarse más activamente en la obtención de recursos no alimentarios complementarios para mejorar la eficacia de su ayuda alimentaria.	Oficina en el país	Ya se ha mantenido una reunión de un grupo de trabajo, en colaboración con el Ministerio de Finanzas y Desarrollo Económico y el Ministerio de Agricultura, para formular una estrategia de obtención de recursos, incluidos recursos complementarios. La oficina en el país informará a los organismos gubernamentales sobre el perfil de los donantes para facilitar conversaciones con organizaciones de donantes más centradas en formas de apoyo de tipo complementario. Se ha realizado una visita sobre el terreno de donantes, y hay varias más previstas para el 2002. Se está incluyendo en las reuniones sobre la estrategia del PMA y planificación del PP a donantes y asociados que puedan proporcionar más recursos y programas complementarios.
El PMA y los despachos regionales deben intentar establecer más asociaciones de relevo con donantes bilaterales y multilaterales.	Oficina en el país y Gobierno	Participaron en las deliberaciones sobre el PEP varios asociados potenciales en programas de relevo y complementarios, como la Organización Mundial de la Salud (OMS) y la Sociedad Alemana de Cooperación Técnica (GTZ). Se han realizado visitas sobre el terreno conjuntas y hay varias más previstas. Se ha invitado a tomar parte en la planificación del PP a futuros asociados, como el Banco Mundial, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y varias organizaciones no gubernamentales (ONG) y organismos donantes operativos. Se han entablado conversaciones con contrapartes gubernamentales para obtener del Gobierno compromisos y acciones para la coordinación de programas de relevo y complementarios.
En el futuro, la Dependencia de análisis y cartografía de la vulnerabilidad (VAM) deberá colaborar más estrechamente con la Dependencia de desarrollo del PMA para mejorar la selección inicial y el seguimiento de los hogares por los líderes comunitarios. Es necesario determinar quiénes se han beneficiado del programa de alimentos por trabajo (APT) del PMA, en qué medida y durante cuánto tiempo. Este objetivo deberá ser un componente principal del VAM en el período 2003-2006 del PP.	Oficina en el país	Las cuestiones sobre selección se abordan ahora en los tres siguientes niveles: i) la Dependencia de VAM participa en la identificación de las <i>weredas</i> con inseguridad alimentaria; ii) cada comunidad identifica a los beneficiarios basándose en una planificación detallada, que incluye la clasificación por orden de vulnerabilidad por parte de las comunidades; y iii) el PMA ha introducido recientemente una función de examen comunitario en la que cada comunidad participa en la evaluación de su rendimiento y la determinación de quiénes han sido los beneficiarios de la intervención. Se ha reforzado significativamente en los últimos seis meses la colaboración de la Dependencia de VAM con la Dependencia de desarrollo. Las actividades conjuntas incluyen el diseño y ejecución de un importante estudio de evaluación del impacto, cuyos resultados se esperan para mayo de 2002, y la recopilación sistemática de datos sobre planes de trabajo realizados por las comunidades de todas las zonas de ejecución de la Dependencia de VAM



RECOMENDACIÓN (SEPTIEMBRE DE 2001)	OFICIAL/ DEPENDENCIA RESPONSABLE	MEDIDAS ADOPTADAS POR LA DIRECCIÓN (MARZO DE 2002)
		generados por las comunidades de todas las zonas de ejecución; la Dependencia de VAM está resumiendo estos datos, lo que proporcionará información adicional, incluida la identificación de grupos comunitarios beneficiarios de la asistencia. La colaboración con la Dependencia de VAM continuará.
El PMA debe realizar una encuesta sobre los cambios de actitud de los agricultores con respecto a la conservación, atribuibles a las fases I, II y III de la actividad 2488.	Oficina en el país	En la evaluación del impacto de 2002, cuyos resultados estarán disponibles en mayo, se ha incluido el estudio sobre los cambios en los conocimientos, las actitudes y las prácticas.
El PMA y los organismos gubernamentales deben acordar formatos y calendarios mejorados de rendición de informes.	Oficina en el país y Gobierno	Se han revisado y simplificado los formatos y calendarios de rendición de informes del programa de alimentación escolar y se han realizado sesiones de capacitación en todas las regiones. Se han revisado y simplificado los formatos y calendarios de rendición de informes del programa de Mejora de la gestión de los recursos naturales para propiciar la transición a medios de subsistencia más sostenibles (MERET) en reuniones conjuntas, se han realizado sesiones de capacitación y un instructor del personal ha proporcionado apoyo y formación adicionales en cada unidad administrativa local.
El PMA y el Gobierno deben revisar el estado de las contribuciones y elaborar un calendario revisado para el período restante del presente PP.	Oficina en el país y Gobierno	El Comité nacional de coordinación del proyecto MERET ha nombrado un grupo de trabajo conjunto del Gobierno y el PMA para examinar la movilización de recursos. Se están manteniendo conversaciones relacionadas sobre niveles de apoyo mediante otros costos operacionales directos (OCOD). Se ha elaborado un plan revisado de las operaciones de alimentación escolar, que se halla en las etapas finales de negociación. Se han debatido revisiones del programa urbano y la atención se ha desplazado hacia la terminación del programa actual con los recursos disponibles.
El PMA debe evaluar el impacto de la actividad 2488, transcurridos 20 años desde su inicio.	Oficina en el país	Está en curso una evaluación del impacto, y se prevé obtener resultados preliminares en mayo de 2002.
La Sede del PMA debe estudiar la posibilidad de elaborar una presentación para los medios de comunicación sobre la actividad 2488, como ejemplo de la utilidad de los programas de APT en la rehabilitación de tierras.	Oficina en el país, REP, Sede	La evaluación del impacto (punto 8) probablemente contribuya a esta actividad. La oficina en el país proporcionará apoyo logístico.



RECOMENDACIÓN (SEPTIEMBRE DE 2001)	OFICIAL/ DEPENDENCIA RESPONSABLE	MEDIDAS ADOPTADAS POR LA DIRECCIÓN (MARZO DE 2002)
El PMA y los organismos gubernamentales deben identificar más claramente las relaciones entre los objetivos de la alimentación escolar y la seguridad alimentaria.	Oficina en el país	La oficina en el país está aplicando el análisis del marco lógico al diseño del nuevo PP. Este análisis establece relaciones explícitas entre los productos y la seguridad alimentaria.
El PMA y el Gobierno deben determinar qué escuelas del programa de alimentación escolar apoyado por el PMA no se van a renovar antes o durante la actividad, o mejorar como parte del programa de desarrollo educativo del Gobierno (PDEG). Las escuelas con apoyo del PMA no incluidas en este programa deben incluirse lo antes posible y deben dotarse de aulas, baños, libros, materiales de enseñanza y, sobre todo, personal capacitado. No se debe continuar facilitando alimentación escolar a las escuelas que no se renueven.	Oficina en el país y Gobierno	<p>Se ha realizado un estudio de referencia pormenorizado sobre la alimentación escolar que indica que un considerable número de escuelas ya están beneficiándose de inversiones realizadas a través del PDEG.</p> <p>Se ha incluido a los asociados en las consultas sobre el PEP, con objeto de aumentar su concienciación sobre las oportunidades de colaborar en programas que aumentan las asignaciones a escuelas con instalaciones insuficientes. Se han mantenido conversaciones a nivel viceministerial con el Ministerio de Educación a fin de identificar métodos para vincular las aportaciones del PDEG con la alimentación escolar. Los asociados que participan en el PDEG están incluidos en el proceso de planificación del PP. El PMA participa en las reuniones del PDEG, incluidas las relativas a la formulación del programa y las revisiones anuales. El objeto de esta colaboración es reforzar el vínculo entre los dos Programas. Sin embargo, la alimentación escolar no debe limitarse a las zonas en las que el PDEG realiza inversiones, porque el PDEG invierte de forma considerable en zonas que no concuerdan con los criterios de selección del PMA.</p>
En el marco de la actividad 4929, el PMA y el Gobierno deben seleccionar escuelas en zonas en las que estén en marcha o se hayan propuesto actividades de desarrollo económico, incluido el proyecto 2488. Estas comunidades se ocuparán en su momento de la alimentación de estos niños, en el hogar o en la escuela, con cargo a sus propios recursos.	Oficina en el país y Gobierno	Una estrategia clave del PEP es identificar vínculos entre las actividades del PP, estrategia que se pretende desarrollar en el actual proceso de planificación del PP. Se han iniciado actividades sobre el terreno destinadas a identificar los vínculos existentes. En enero de 2002 se redactó un manual técnico que incluye instrucciones para reforzar los vínculos entre el programa MERET y el de alimentación escolar. Se está generando actualmente una base de datos que permitirá identificar emplazamientos en los que ya es posible establecer mayores vínculos. Se prevé que esta información estará disponible en abril de 2002.
El PMA y sus asociados deben mejorar la selección de beneficiarios para asegurar que formen parte de la población urbana afectada por la pobreza y la inseguridad alimentaria.	Oficina en el país, Gobierno, ONG	En mayo de 2002 se habrá completado un estudio sobre medios de subsistencia urbanos en el que se describe la población urbana con inseguridad alimentaria y se identifica la información utilizada para la selección de zonas y hogares.